

第二十三课 谈天气 (二)

Episode Twenty Three: Weather (2)

兰兰: mài ke nǐ yí gè rén xiǎng shén me ne
兰兰: 麦克, 你一个人想什么呢?

Lan Lan: Hey, what are you think about, Mike?

Mike: wǒ lánlan wǒ zài dān xīn míng tiān de tiān qì tiān qì yù bào shuō
Mike: 我? 兰兰, 我在担心明天的天气。天气预报说
“jū bù dì qū yǒu xiǎo yǔ yào shì míng tiān xià yǔ wǒ mén hái qù bù qù tiān
“局部地区有小雨”, 要是明天下雨, 我们还去不去天
tán
坛?

Mike: Me? Lan Lan, I'm worrying about tomorrow's weather. The weather forecast says "with showers in isolated areas". If it rains tomorrow, do we still go to the Temple of Heaven?

小明: mài ke nǐ dān xīn shén me rú guǒ míng tiān xià yǔ wǒ men jiù xīng qī
小明: 麦克, 你担心什么。如果明天下雨, 我们就星期
tiān zài qù bei
天再去呗。

Xiao Ming: What are you worried about Mike? If it rains tomorrow, we can go on Sunday.

Mike: bù xíng wǒ xīng qī tiān yào shàng zhōng wén kè
Mike: 不行, 我星期天要上中文课。

Mike: I can't, I have Chinese lessons on Sunday.

兰兰: nà wǒ men xià zhōu liù qù
兰兰: 那我们下周六去?

Lan Lan: Then we go next Saturday?

Mike: hái shì zhè zhōu qù ba wǒ zǎo jiù xiǎng qù le
Mike: 还是这周去吧, 我早就想去了。

Mike: Let's stick with this week, I've wanted to go for a long time.

小明: jiù shì jiù shì shén me xià zhōu rén jiā mài ke dōu shuō zhè zhōu le
小明: 就是就是, 什么下周, 人家麦克都说这周了。

Xiao Ming: That's right, don't think about next week, even Mike

said this week.

兰兰：我看最想出去玩的人是你！
wǒ kàn zuì xiǎng chū wán de rén shì nǐ

Lan Lan: I think the person who really wants to go out is you!

兰兰：我看今天天气这么好，明天不一定会下雨。
wǒ kàn jīn tiān tiān qì zhè me hǎo míng tiān bù yí dìng huì xià yǔ

Lan Lan: I think the weather's so nice today. It probably won't rain tomorrow.

兰兰：放心吧，麦克，要是下雨也没关系，雨中游天坛也很有趣嘛。
fàng xīn ba mài kè yào shì xià yǔ yě méi guān xi yǔ zhōng yóu tiān tán yě hěn yǒu qù ma

Lan Lan: Stop worrying, Mike. Even if it rains, it's OK. Visiting the Temple of Heaven in the rain is fun too.

小明：有趣倒是很有趣，只是没办法照相了。
yǒu qù dào shì hěn yǒu qù zhǐ shì méi bàn fǎ zhào xiàng le

Xiao Ming: It may be fun, but you won't be able to take photos.